

ACUERDO TAXIS NAVARRA / FRANCIA

Reunidos en Saint-Jean-Pied de Port el 16 de mayo de 2013 :

De una parte:

- Jesus Cerdan Litago - Presidente de la Asociación Teletaxi San Fermín
- Agustín Plaza Goicoechea - Presidente de la Asociación Independiente de taxistas Autopatronos de Navarra (AITAN)

Por otra parte:

- Gérard Gomez – Presidente de la Chambre Syndicale des Taxis Béarn Pays Basque (Union Nationale des Taxis des Pyrénées Atlantiques)

Exponen que :

Ostentan la representación suficiente en el sector del taxi en sus respectivos ámbitos territoriales.

Dada la clara y reconocida por las partes influencia recíproca entre las regiones donde desarrollan sus actividades de taxi a las que representan y en concreto en determinadas zonas a las que se hará referencia

Acuerdan:

Que se contemple por las respectivas administraciones competentes en la materia, la posibilidad de dar cobertura legal recíproca a este acuerdo, o en todo caso y para el supuesto que no sea posible dar cobertura legal al presente acuerdo, no tramitar expedientes sancionadores cuando sea de aplicación el presente acuerdo.

El acuerdo consiste en que los taxis que radican en Navarra puedan realizar servicios que se inicien en Francia siempre que finalicen en territorio español la contratación se haya realizado con carácter previo, lo que será debidamente acreditado mediante libro de ruta o cualquier documento o prueba que lo acredite.

Del mismo modo y en reciprocidad, los taxis que radiquen en Francia, puedan realizar servicios que se inicien en Navarra siempre que finalicen en territorio francés la contratación se haya realizado con carácter previo, lo que será debidamente acreditado mediante libro de ruta o cualquier documento o prueba que lo acredite.

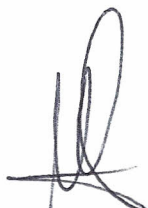
Ambas partes, en el estatuto y ámbito que les corresponde, se comprometen a trasladar el presente documento a sus respectivas administraciones públicas y realizar las gestiones necesarias para conseguir el fin deseado por ambas partes.

Asociación Teletaxi San Fermín



Jesus Cerdan Litago

AITAN



Agustín Plaza Goicoechea

CSTBPB (UNT 64)



Gérard Gomez

ACCORD TAXIS FRANCE / NAVARRE

Réunis à Saint-Jean-Pied-de-Port le 16 mai 2013.

D'une part :

- Jesus Cerdan Litago - Président de l'Association Teletaxi San Fermín
- Agustín Plaza Goicoechea - Président de l'Association Independiente de taxistas Autopatronos de Navarra (AITAN)

D'autre part :

- Gérard Gomez – Président de la Chambre Syndicale des Taxis Béarn Pays Basque (Union Nationale des Taxis des Pyrénées Atlantiques)

Il préalablement exposé ce qui est suit :

Les signataires sont représentatifs de la profession de taxi sur leurs territoires respectifs, et notamment dans les régions citées dans cet accord.

Les signataires s'accordent sur le fait:

- Que les administrations respectives compétentes en la matière étudient la possibilité de donner une couverture légale réciproque au présent accord, ou en tout cas et dans la perspective qu'il ne soit pas possible de donner une couverture légale au présent accord, de ne pas entreprendre de démarches de sanction quand le présent accord sera appliqué.
- Cet accord consiste en ce que les taxis implantés en Navarre puissent effectuer les courses qui débutent en France chaque fois qu'elles se terminent en territoire espagnol à condition qu'il y ait eu une réservation préalable, ce qui sera dûment prouvée par le biais du carnet de route ou n'importe quel document ou preuve qui le démontre.
- De la même façon et réciproquement, les taxis implantés en France peuvent réaliser des courses initiées en Navarre chaque fois qu'elles se terminent en territoire français à condition qu'il y ait eu une réservation préalable, ce qui sera dûment prouvée par le biais du carnet de route ou n'importe quel document ou preuve qui le démontre.
- Les deux parties, selon le statut et le cadre qui sont les leurs, s'engagent à transmettre le présent document à leurs administrations publiques respectives et à engager les actions nécessaires pour aboutir à la fin souhaitée par les deux parties.

Asociación Teletaxi San Fermín



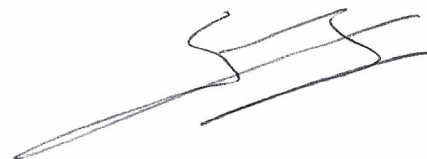
Jesus Cerdan Litago

AITAN



Agustín Plaza Goicoechea

CSTBPB (UNT 64)



Gérard Gomez